

j

ja, an., Konj.: nhd. und; L.: Vr 289a

jā (1), an., Adv.: nhd. ja; Hw.: s. jā-t-a; vgl. as. ja*, ahd. jā*, afries. jē (1); E.: germ. *ja, Adv., Konj., ja, und; L.: Vr 289a

jā (2), an., sw. V.: nhd. ja sagen, bekennen, bewilligen; Hw.: s. jā-t-a; E.: s. germ. *jehan, st. V., aussprechen, sagen, versichern; idg. *jēk-, V., sprechen, Pokorny 503; L.: Vr 289a

jacinct-us, an., st. M. (a?, i?): nhd. blauer Seidenstoff; I.: Lw. lat. hyacinthus; E.: s. lat. hyacinthus, M., Hyazinthe, hyazinthenfarbige Seide; gr. ὑάκινθος (hyázinthos), M., F., Hyazinthe, blauer Stoff; Fremdwort aus unbekannter Quelle; L.: Vr 289a

jað-ar-r, an., st. M. (a): nhd. Rand, Kante, Beschützer, Häuptling; Hw.: s. jark-i; L.: Vr 289a; (germ. *eðaraz)

jafn, jamn, an., Adj.: nhd. eben, gleich; Vw.: s. -al-d-r-a, -brat-t, -rēt-t-i, -sek-r, -skjō-t-t, -vætt-a; Hw.: s. efn-a (2), jafn-a, jafn-i, jafn-ing-i; vgl. ae. efen (1), as. efni*, *evan (2)?, ahd. eban (1), afries. even; E.: germ. *ebna-, *ebnaz, *ibna-, *ibnaz, Adj., eben, gleich; vgl. idg. *jēm-, V., halten, paaren, bezwingen, Pokorny 505?; L.: Vr 289a; (urn. *eḅnaR)

jafn-a, an., sw. V. (2): nhd. ebnen, vergleichen; Hw.: s. jafn; vgl. ahd. ebanōn*, afries. evenia*; E.: germ. *ebnōn, *ibnōn, sw. V., gleich machen; vgl. idg. *jēm-, V., halten, paaren, bezwingen, Pokorny 505?; L.: Vr 289a

jafn-an, an., Adv.: nhd. immer, fortwährend; ÜG.: lat. semper; L.: Baetke 312

jafn-al-d-r-a, an., Adj.: nhd. gleichaltrig; Hw.: s. -al-d-r-a; E.: s. jafn, al-d-r-a; L.: Vr 5b

jafn-brat-t, an., Adv.: nhd. sogleich, auf der Stelle; ÜG.: lat. continuus

jafn-i, an., sw. M. (n): nhd. Ebenbürtiger, gerade Zahl, Bärlapp; Hw.: s. jafn; E.: s. jafn; L.: Vr 289b

jafn-ing-i, an., sw. M. (n): nhd. Ebenbürtiger; Hw.: s. jafn; E.: s. jafn; L.: Vr 289b

jafn-rēt-t-i, an., N.: nhd. gleiches Recht; Hw.: s. *rēt-t-i (2); E.: s. jafn, *rēt-t-i (2); L.: Vr 442a

jafn-sek-r, an., Adj.: nhd. zur gleichen Strafe verurteilt; E.: s. jafn, sek-r; L.: Heidermanns 465

jafn-skjō-t-t, an., Adv.: nhd. sogleich, auf der Stelle; ÜG.: lat. continuus, mox; E.: s. jafn, skjō-t-t; L.: Baetke 311

jafn-vætt-a, an., sw. V.: nhd. aufwiegen; Hw.: s. vætt-a (2); L.: Vr 672a

jag-a, an., sw. V. (2): nhd. jagen, treiben; Hw.: vgl. ahd. jagōn*, afries. jagia; I.: Lw. mnd. jagen; E.: s. mnd. jagen, V., jagen; germ. *jagōn, sw. V., jagen?; idg. *jag^h-, V., jagen?, begehren?, Pokorny 502; L.: Vr 289b

jak-i, an., sw. M. (n): nhd. Eiszapfen, Eisscholle; Hw.: s. jōk-ul-l; E.: germ. *jekc-, *jekcn, *jeka-, *jekan, sw. M. (n), Eisscholle; s. idg. *jēg-?, Sb., Eis, Pokorny 503; L.: Vr 289b; (urn. *ekan)

jald-a, an., sw. F. (n): nhd. Stute; L.: Vr 289b

jalf-r, an., st. M. (a): nhd. Lärm; Hw.: s. jalm-r; L.: Vr 289b

jalk-r (1), an., st. M. (a): nhd. Wallach; L.: Vr 289b

jalk-r (2), an., st. M. (a): nhd. Schreier (Seekönigsname); Hw.: s. jalm-r; L.: Vr 290a

jalm-a, an., sw. V.: nhd. schreien, toben; Hw.: s. alk-a, jalm-r; L.: Vr 290a

- jalm-r**, an., st. M. (a): nhd. Lärm, Getöse; Hw.: s. jalm-a; L.: Vr 290a; (urn. *elmaR)
- jamn**, an., Adj.: Hw.: s. jafn
- jamt-i**, an., sw. M. (n): nhd. Bewohner von Jämtland, Jämtländer; Hw.: s. am-a (2); L.: Vr 290a; (urn. *emataR)
- jap-r**, an., st. M. (a): nhd. Schlange; Hw.: s. japr-a; L.: Vr 290a
- japr-a**, an., sw. F. (n): nhd. Schlange; Hw.: s. jap-r; L.: Vr 290a
- jar-a**, an., sw. F. (n): nhd. Streit; Hw.: s. ern; L.: Vr 290a; (urn. *erōn)
- jarð-a**, an., sw. V.: nhd. beerdigen; Hw.: s. jorð; L.: Vr 290a; (germ. *erðōn)
- jarð-lig-r**, an., Adj.: nhd. irdisch, weltlich; ÜG.: lat. terrenus; L.: Baetke 312
- jark-i**, an., sw. M. (n): nhd. Fußsohle; L.: Vr 290b
- jark-na-stei-n-n**, an., st. M. (a): nhd. Edelstein; L.: Lw. ae. eorcnanstān; E.: s. ae. eorcnanstān; germ. *erkna-, *erknaz, *erknja-, *erknjaz, Adj., echt, heilig; idg. *areǵ- (Kreuzung von idg. *arǵ- mit *erk- denkbar), Adj., glänzend, weißlich, Pokorny 64; germ. *staina-, *stainaz, st. M. (a), Stein; s. idg. *stāi-, *stī-, *stjā-, V., verdichten, drängen, stopfen, gerinnen, stocken, Pokorny 1010; L.: Vr 290b
- jar-l**, an., st. M. (a): nhd. Jarl, Häuptling; E.: germ. *erala-, *eralaz, st. M. (a), Mann, Held; vgl. idg. *er- (1), Sb., Adler, Pokorny 325; L.: Vr 290b
- jarm-a**, an., sw. V.: nhd. meckern, blöken; Hw.: s. jarm-r; L.: Vr 290b
- jarm-r**, an., st. M. (a): nhd. das Blöken der Schafe; Hw.: s. jarm-a; L.: Vr 290b
- jārn**, an., st. N. (a): nhd. Eisen; Hw.: vgl. ae. īsarn (1), vgl. anfrk. *īsarn, as. īsarn, ahd. īsarn (2), afries. īsarn (1); E.: germ. *īsarna-, *īsarnam, st. N. (a), Eisen; Lw. aus unbekannter Sprache?, Lw. kelt. isarnon?; s. idg. *īsana?, vgl. Pokorny 300; vgl. idg. *eis- (1), V., bewegen, antreiben, schleudern, Pokorny 299; L.: Vr 291a
- Jārn-við-r**, an., st. M. (a): nhd. Eisenwald (Name eines Grenzwaldes); L.: Vr 291a
- jarp-i**, an., sw. M. (n): nhd. Haselhuhn; Hw.: s. jarp-r; E.: germ. *jarpō-, *jarpōn, *jarpa-, *jarpan, sw. M. (n), Dunkelbrauner, Vogelart; s. idg. *ěreb^h-, Adj., rot, braun, Pokorny 334; L.: Vr 291a
- jarp-r**, an., Adj.: nhd. dunkelbraun; Hw.: s. jarp-i, jerf-r, arf-r, raf, ref-r, rā (3), rjūp-a (1); E.: germ. *erpa-, *erpaz, Adj., dunkel, braun, dunkelbraun; idg. *ěreb^h-, Adj., rot, braun, Pokorny 334; L.: Vr 291a
- jar-teg-n**, an., st. N. (a): Hw.: s. jar-teik-n; ÜG.: lat. signum; L.: Vr 291a
- jar-teig-n**, an., st. N. (a): Hw.: s. jar-teik-n
- jar-teik-n**, jar-teig-n, jar-teg-n, jar-tei-n, an., st. N. (a): nhd. Wahrzeichen, Wunder; L.: Vr 291a
- jar-tei-n**, an., st. N. (a): Hw.: s. jar-teik-n
- jast-ost-r**, an., st. M. (a): nhd. Käseart; Hw.: s. jost-r, ost-r; L.: Vr 291b
- jat-a**, an., sw. F. (n): nhd. Krippe; Hw.: s. et-a (2); L.: Vr 291b; (germ. *etōn)
- jāt-a**, an., sw. V.: nhd. ja sagen, einwilligen; Hw.: s. jā; L.: Vr 291b
- jätt-a**, an., sw. V. (2): nhd. erklären, gestehen, einwilligen; Hw.: s. jā (2); L.: Vr 291b; (urn. *ehtōn < germ. *jehtōn)
- jau-r**, an., Adv.: nhd. gewiss, jawohl; Hw.: s. jūr (2); L.: Vr 291b
- jaxl**, an., st. M. (a): nhd. Backenzahn; L.: Vr 291b
- jerf-r**, an., st. M. (a): nhd. Vielfraß (gulo borealis); L.: Vr 292a
- jīd-īs**, jōð-dīs, an., F.: nhd. Schwester; L.: Vr 292a
- jōð**, an., st. N. (a): nhd. neugeborenes Kind, Nachkomme; E.: germ. *euþa-, *euþaz, *juþa-, *juþaz, st. M. (a), Euter, Abkömmling, Kind; s. idg. *ēud^h-, *ūd^h-, Sb., Euter, Pokorny 347; L.: Vr 292a
- jōð-dīs**, an., F.: Hw.: s. jōd-īs
- jōl**, an., st. N. (a) Pl.: nhd. Julfest; Hw.: s. jōl-n, jōl-nir, yl-ir; E.: germ. *jegwla-, *jegwlam, st. N. (a), Julfest; vgl. idg. *jek-, V., sprechen, Pokorny 503; L.: Vr 292a

- *jöl-i**, an., sw. M. (n): nhd. Stengel?, Stängel?; Vw.: s. hvann-; E.: germ. *aula-, *eula-, Sb., Rohr; idg. *aulos-, *ēulos, Sb., Röhre, längliche Höhlung, Pokorny 88; L.: Vr 292b
- joll**, an., st. N. (a): nhd. Lärm, Streit; L.: Vr 292b
- jöl-n**, an., N. Pl.: nhd. Götter, Julgötter; Hw.: s. jöl; L.: Vr 293a; (urn. *jölīna)
- jōmal-i**, an., sw. M. (n): nhd. Gott der Bjarmar; I.: Lw. finn. jumala; E.: s. finn. jumala; L.: Vr 293a
- jōr**, an., st. M. (a): nhd. Pferd; E.: germ. *ehwa-, *ehwaz, st. M. (a), Pferd, e-Rune; idg. *eḱuos, *h₁eḱuos, M., Pferd, Pokorny 301; L.: Vr 293a
- jōrt-ra**, an., sw. V.: nhd. wiederkauen; L.: Vr 293b; (germ. *ið-ruhtjan)
- Jōt-ar**, an., st. M. (a) Pl.: nhd. Jüten, Dänen; L.: Vr 294a
- jōt-r** (1), an., st. M. (a): nhd. Krebskrankheit; L.: Vr 294a
- jōt-r** (2), an., st. M. (a): nhd. Backenzahn; L.: Vr 294a
- Jūð-i**, an., sw. M. (n): nhd. Jude; Hw.: s. gyð-ing-r; vgl. vgl. got. Iudaius, ae. Giuþeas, ahd. Judea* (1); I.: Lw. mnd. mhd. jūde, Lw. lat. Iūdaeī; E.: mnd. mhd. jūde, M., Jude; s. lat. Iūdaeī, M. Pl., Juden; s. gr. Ἰουδαίος (Iudaíos), M., Jude; aus dem Hebräischen; L.: Vr 294a
- jū-g-r**, an., st. N. (a): nhd. Euter; Hw.: s. jū-r; E.: germ. *ūdara-, *ūdaram, *ūdira-, *ūdiram, st. N. (a), Euter; vgl. idg. *ēud^h-, *ūd^h-, Sb., Euter, Pokorny 347; L.: Vr 294a
- ju-n-g-frū**, an., st. F. (ō): nhd. Jungfrau; Hw.: s. ju-n-g-herr-a, ju-n-g-r; vgl. ahd. jungfrouwa*, afries. jungfrouwe; I.: Lw. mnd. junkvrouwe; E.: s. mnd. junkvrouwe, F., Jungfrau; s. an. ju-n-g-r, frū; L.: Vr 294b
- ju-n-g-her-r-a**, an., sw. M. (n): nhd. Junker; Hw.: s. ju-n-g-frū; vgl. afries. junker; I.: Lw. mnd. junkher; E.: s. mnd. junkher, M., Junker; E.: s. ju-n-g-r, her-r-a; L.: Vr 294b
- ju-n-g-r**, an., Adj.: nhd. jung; Hw.: s. ju-n-g-frū; I.: Lw. mnd. jung; E.: s. mnd. jung, Adj., jung; germ. *junga-, *jungaz, Adj., jung; s. idg. *juuen-, *jūn-, Adj., jung, Pokorny 510; vgl. idg. *jieu- (3), Adj., jung, Pokorny 510; L.: Vr 294b
- jū-r** (1), an., st. N. (a): nhd. Euter; Hw.: s. jūg-r; E.: s. jūg-r; L.: Vr 294b
- jū-r** (2), an., Adv.: nhd. (emphatisches) ja; Hw.: s. jau-r, iu-r; L.: Vr 294b
- jurt**, an., st. F. (ō): nhd. Kraut; Hw.: s. urt; I.: Lw. mnd. wurt; E.: s. mnd. wurt; L.: Vr 294b
- just-a**, an., sw. F. (n): nhd. Maß, vierter Teil des bolli; I.: Lw. mlat. justa; E.: s. mlat. justa; L.: Vr 294b
- jōð-ur-r**, an., st. M. (a): nhd. Rand; Hw.: s. jað-arr; L.: Vr 294b
- jōf-ur-r**, an., st. M. (a): nhd. Fürst, Häuptling, Eber; Hw.: s. jōr-bjūg; E.: germ. *ebura, *eburaz, st. M. (a), Eber; idg. *epero-, M., Eber, Pokorny 323; L.: Vr 294b
- jōk-ul-l**, an., st. M. (a): nhd. Eis, Gletscher; Hw.: s. jak-i; L.: Vr 294b; (urn. *ekulaR < germ. *jekulaz)
- jōl-fuð-r**, an., st. M. (a): nhd. Bär (M.) (1); L.: Vr 294b
- jōlst-r**, an., st. F. (ō): nhd. Lorbeerweide; Hw.: s. elr-i, ilstr-i; L.: Vr 295a; (germ. *elustrō)
- jōrð**, an., st. F. (ō): nhd. Erde; ÜG.: lat. terra; Hw.: s. jarð-a, jōrf-i; vgl. got. airþa, ae. eorþe, anfrk. ertha, as. ertha, ahd. erda, afries. erthe; E.: germ. *erþō, st. F. (ō), Erde; idg. *ert-, Sb., Erde, Pokorny 332; s. idg. *er- (4), Sb., Erde, Pokorny 332; L.: Vr 295a
- jōrf-i**, an., sw. M. (n): nhd. Sand, Sandhügel; Hw.: s. jōrð; L.: Vr 295a; (germ. *erwan)
- jōr-mun-i**, an., sw. M. (n): nhd. Ochs, Ochs, Pferd; L.: Vr 295a

jor-mun-gand-r, an., st. M. (a): nhd. die Weltschlange; L.: Vr 295a

jor-mun-grund, an., st. M. (a): nhd. die Erde; L.: Vr 295a

jos-t-r, an., st. M. (u): nhd. Gärung, Hefe; Hw.: s. *æs-a, os*; E.: germ. *jestu-, *jestuz, st. M. (u), Hefe, Schaum, Gischt; s. germ. *jestra-, *jestrām, st. N. (a), Hefe, Schaum, Gischt; vgl. idg. **ies-*, V., wallen (V.) (1), schäumen, gären; L.: Vr 295b; (urn. *estuR < germ. *jestuz)

Josur-fjöll, an., st. N. (a) Pl.: nhd. Eschengebirge (Name eines Gebirges); L.: Vr 295b

jot-un-n, an., st. M. (a): nhd. Riese (M.); E.: germ. *etuna-, *etunaz, st. M. (a), Riese (M.), Vielfraß; s. idg. **ēdes*, Sb., Essen (N.), Speise, Pokorny 288; vgl. idg. *ed-, *h₁ed-, V., essen, Pokorny 287; L.: Vr 295b